

Oxímetro de Pulso ADC® 2200 Advantage™ Para Las Puntas de los Dedos

Instrucciones de Uso



ADC[®]
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

Oxímetro de pulso ADC[®] Fingertip

Gracias por comprar un oxímetro de pulso ADC ADvantage™. Estamos orgullosos del cuidado y la calidad que va en la fabricación de cada producto que lleva nuestro nombre. El ultraportátil Advantage™ 2200 le dará información sobre la saturación de oxígeno (la cantidad de oxígeno en la sangre) y la frecuencia del pulso en la punta de su dedo. El 2200 es fácil de usar y no necesita mantenimiento rutinario excepto el reemplazo de la batería. Esta guía del usuario explica cómo usar y cuidar su Advantage™ 2200.

Contenido de este Paquete

- Advantage™ 2200
 - Dos pilas "AAA"
 - Cordón
 - Guía del usuario
-

Uso Previsto



Advantage™ 2200 está diseñado para medir la saturación de oxígeno en sangre (% de SpO₂) - la cantidad de oxígeno en la sangre - y la frecuencia del pulso. Está diseñado para usarse en los dedos (no en el pulgar) con un espesor de 8mm a 20mm. Esta es la distancia entre la uña de la mano (arriba) y la almohadilla del dedo (parte inferior). El dedo índice es el más recomendado. Este dispositivo está diseñado para fines deportivos y de aviación únicamente.

Contraindicaciones:

- El paciente sufre de niveles significativos de hemoglobinas disfuncionales (como la carbonoxi-hemoglobina o la metahemoglobina).
- Se han inyectado tintes intravasculares como el verde de indocinina o el azul de metileno en el paciente.
- Se utiliza en presencia de luz ambiental alta (es decir, luz solar directa). Proteja el área del sensor con una toalla quirúrgica si es necesario.
- Hay movimiento excesivo del paciente.
- El paciente experimenta pulsaciones venosas.
- El paciente tiene hipotensión, vasoconstricción grave, anemia severa o hipotermia.
- El paciente está en parada cardíaca o está en estado de shock.
- Los pacientes tienen esmalte de uñas o uñas falsas, ya que pueden causar lecturas de SpO₂ inexactas.















Definiciones de Símbolos

Los siguientes símbolos están asociados con su Advantage™ 2200

Símbolo	Definición	Símbolo	Definición
	<i>El tipo de equipo es BF</i>		<i>Indicación de baja potencia</i>
	<i>Consulte el manual del usuario antes de usarlo</i>		<i>Fecha de fabricación</i>
% SpO ₂	<i>Saturación de hemoglobina</i>		<i>No para monitoreo continuo</i>
♥PR BPM	<i>Frecuencias cardíacas (BPM) por minuto</i>		

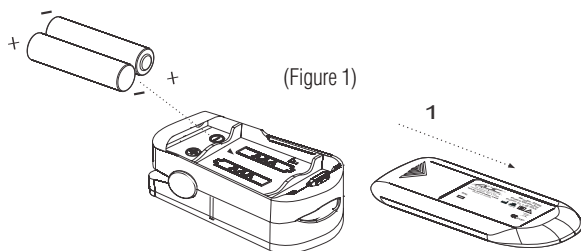
Advertencias Generales ⚠

- ⚠ **ADVERTENCIA:** Mantenga la Advantage™ 2200 alejada de los niños pequeños. Los artículos pequeños, como la cubierta de la batería, la batería y el cordón, son peligros de asfixia.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Ciertas actividades pueden suponer un riesgo de lesiones, incluyendo el estrangulamiento si el cordón debe envolverse alrededor del cuello. Utilice el cordón con precaución.
- ⚠ **ADVERTENCIA:** Peligro de explosión: No utilice el oxímetro de pulso en un entorno explosivo (enriquecido con oxígeno).
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Sólo un profesional de la salud está cualificado para interpretar las mediciones de SpO₂. Este dispositivo NO está destinado a reemplazar los chequeos médicos regulares.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Se recomienda que su médico revise su procedimiento para usar este dispositivo.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** Las lecturas de SpO₂ obtenidas por este dispositivo deben ser verificadas antes de prescribir o hacer ajustes a cualquier medicamento. Bajo ninguna circunstancia debe alterar las dosis de cualquier medicamento recetado por su médico.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** El movimiento excesivo del Advantage™ 2200 durante la medición puede causar lecturas inexactas. Limite el movimiento de los dedos tanto como sea posible cuando utilice el dispositivo.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** El Advantage™ 2200 no está diseñado para un monitoreo continuo.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** No coloque el Advantage™ 2200 en la misma mano / brazo cuando utilice un monitor de presión arterial.
- ⚠ **PRECAUCIÓN:** El Advantage™ 2200 no tiene alarmas. No sonará si la cantidad de oxígeno en la sangre es baja o si la frecuencia del pulso es demasiado alta o demasiado baja.

-  **PRECAUCIÓN:** Las lecturas Advantage™ 2200 pueden verse afectadas negativamente en presencia de luz ambiental alta. Proteja el dispositivo si es necesario.
-  **PRECAUCIÓN:** No sumerja el Advantage™ 2200 en líquido o limpie con agentes que no están incluidos en esta Guía del usuario.
-  **PRECAUCIÓN:** Cualquiera de las siguientes condiciones puede reducir el rendimiento del Advantage™ 2200:
- **Luz muy brillante o parpadeante**
 - **Pulso débil**
 - **Hemoglobina baja**
 - **Cateteres arteriales**
 - **Esmalte de uñas y / o uñas artificiales**
 - **Cualquier prueba realizada recientemente sobre usted que requirió la inyección de tintes intravasculares**
-  **PRECAUCIÓN:** El Advantage™ 2200 puede no funcionar si tiene mala circulación. Frote los dedos para aumentar la circulación o pruebe un dedo alternativo si tiene problemas para obtener lecturas.
-  **PRECAUCIÓN:** Las baterías pueden tener fugas o explotar si se usan o se desechan de forma inadecuada. Retire la batería si el Advantage™ 2200 no se utilizará durante más de 30 días.
-  **PRECAUCIÓN:** No utilice el Advantage™ 2200 fuera de los rangos de temperatura de funcionamiento y almacenamiento especificados.
-  **PRECAUCIÓN:** No utilice el Advantage™ 2200 durante más de 30 minutos sin trasladar el dispositivo a otro dedo.
-  **PRECAUCIÓN:** No manipule el Advantage™ 2200.
-  **PRECAUCIÓN:** Las radios, teléfonos celulares u otros dispositivos similares pueden afectar al Advantage™ 2200 y deben mantenerse a una distancia mínima de 7 pies del dispositivo.
-  **PRECAUCIÓN:** El uso en vehículos de emergencia con sistemas de comunicación puede afectar la precisión del Advantage™ 2200.
-  **PRECAUCIÓN:** Las intensidades de campo de los transmisores fijos (radio, estaciones base del teléfono, radio AM / FM o torres de difusión de TV) pueden afectar la precisión del Advantage™ 2200.
-  **PRECAUCIÓN:** Siga las ordenanzas locales y las instrucciones de reciclaje con respecto a la eliminación o reciclaje de la Advantage™ 2200, incluidas las baterías.
-  **PRECAUCIÓN:** El Advantage™ 2200 es un instrumento electrónico de precisión y debe ser atendido por el departamento de servicio de ADC.
-  **ADVERTENCIA:** Este producto puede contener un producto químico conocido en el estado de California como causante de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Instalación de la Batería (figura 1)

1. Deslice la cubierta de la batería en la dirección de la flecha.
2. Coloque las dos pilas AAA en el compartimento de las pilas observando la polaridad correcta.
3. Deslice la tapa de la batería girando el Paso # 1.

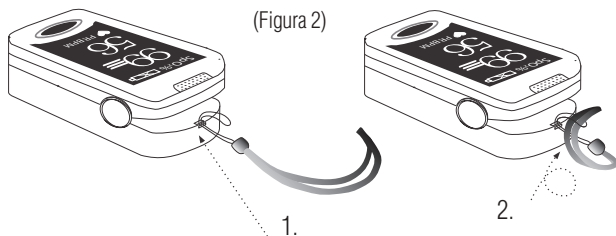


Nota:

- Se debe observar la polaridad de la batería para evitar daños en el dispositivo.
- Cuando la batería está baja, el símbolo del indicador de batería parpadeará en la pantalla. Reemplace la batería baja lo antes posible. Retire la batería si el dispositivo no se utilizará durante más de 30 días.

Instalación de la Correa (figura 2)

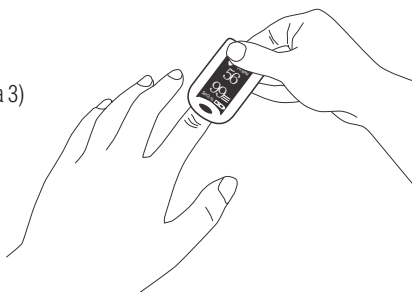
1. Enrosque el extremo más delgado de la correa a través del lazo.
2. Enrosque el extremo más grueso de la correa a través del extremo roscado antes de tirar con fuerza.



Instrucciones de funcionamiento (figura 3)

1. Sujete el Advantage™ 2200 con la pantalla orientada hacia usted como se muestra en la Figura 3. Apriete suavemente el extremo con bisagras e inserte un dedo en el dispositivo completamente. Suelte el extremo con bisagras para permitir que el dispositivo sujete el dedo. Asegúrese de que el dedo esté completamente insertado. (Cuando inserte el dedo en el dispositivo, la superficie de la uña debe estar orientada al mismo lado que la pantalla).
2. Presione el botón de encendido en el panel frontal una vez.
3. Permanezca quieto mientras toma una medida y evite aplicar presión al dispositivo sujetado mientras está en uso.
4. El dispositivo mostrará una lectura una vez que haya tenido un momento para comenzar la medición.

(Figura 3)



Nota:

- *El caucho dentro del oxímetro que toca el dedo puede limpiarse con alcohol.*
- *Para obtener los mejores resultados, mantenga el Advantage™ 2200 en el nivel del corazón o del pecho.*
- *Se recomienda el dedo índice (puntero).*
- *Mientras esté en el dedo, no presione el Advantage™ 2200 contra ninguna superficie y no lo apriete ni sostenga el dispositivo.*
- *El resorte interno proporciona la presión correcta. Presión adicional puede afectar las lecturas.*

Lectura de sus Resultados

Después de que comience la medición, usted verá tres pedazos de información exhibidos en su oxímetro de pulso:

- Se mostrará una visualización del gráfico de barras de pulso correspondiente a su pulso. La altura del gráfico de barras muestra la intensidad del pulso.
- Su pulso se mostrará como **BPM** o latidos por minuto.
- La cantidad de oxígeno en su sangre se mostrará como **SpO₂%**.



Cambio de Dirección de la Pantalla

Cuando encienda la unidad por primera vez, la pantalla la orientará con los números que miran a la persona que lleva el dispositivo. La pantalla puede ser reorientada para hacer frente a la otra dirección, si se desea.

1. Para cambiar la dirección de la pantalla, presione el botón de encendido mientras la unidad esté visualizando una lectura.

Nota: De forma predeterminada, la unidad mostrará siempre la lectura frente al usuario.


Mantenimiento y Almacenamiento

1. Cuando el indicador de bajo consumo de energía se enciende, debe reemplazar las pilas.
 2. La superficie del oxímetro de pulso que entra en contacto con el dedo debe mantenerse limpia.
 3. Cuando almacene el oxímetro de pulso durante más de 30 días, retire las pilas.
 4. Cuando almacene el oxímetro de pulso, asegúrese de que la temperatura esté entre -25 ° C y 70 ° C (-13 ° F a 58 ° F) con una humedad relativa mayor o igual al 93%.
 5. Guarde el oxímetro de pulso en un ambiente seco. La exposición a la humedad puede disminuir la vida útil de su dispositivo.
 6. Las baterías deben eliminarse de acuerdo con las leyes locales y estatales.
-

Limpieza del Oxímetro de Pulso

Limpie el caucho tocando el dedo dentro del dispositivo con un paño suave humedecido con alcohol isopropílico al 70%, y limpie el dedo de prueba con alcohol antes y después de cada prueba. No vierta ni rocíe líquidos sobre el Oxímetro, y no permita que ningún líquido entre en ninguna de las aberturas del dispositivo. Deje que el dispositivo se seque completamente antes de volver a utilizarlo.

Descripción Detallada de las Funciones del Producto

1. Tipo de la Exhibición: LED	Indicación de bajo consumo: Vida de la batería: Dos AAA 1.5V, 1200mAh Alcalina. Podría funcionar continuamente por 18 horas.
2. SpO₂: Rango de medición: 70-100% Precisión: 70%-100%, ±2%; 69% ninguna definición.	5. Dimensiones: Longitud: 2.19" (5.5cm) Ancho: 1.13" (2.9cm) Altura: 1" (2.5cm) Peso 1.76oz. (50g) (Incluyendo dos pilas AAA)
3. Frecuencia de Pulso: Gama de la medida: 30bpm~250bpm Precisión: 30~99BPM, ±2BPM; 100bpm~250bpm Intensidad del pulso: Indicador del gráfico de barras	6. Requerimientos Ambientales: Temperatura de Operacion: 41°F-104°F (5°C - 40°C) Temperatura de Almacenamiento: -13°F to 158°F (-25°C to 70°C) Humedad Ambiental: Operación:15%~93% Sin condensación en funcionamiento Almacenamiento: ≤93% sin condensación en almacenamiento / transporte
4. Requisitos de Alimentación:  Dos (2) pilas AAA alcalinas El consumo de energía: Menos de 40mA	

Solución de Problemas

Problemas	Posibles Razones	Solución (es)
SpO₂ o pulso no se puede mostrar normalmente	1. El dedo no está insertado correctamente 2. El valor de la oxihemoglobina es demasiado bajo para ser medido	1. Reinsertar / volver a colocar el dedo 2. Asegúrese de que el sensor esté limpio y no esté bloqueado 3. Trate de tomar una lectura en un dedo diferente o caliente su dedo frotando
La SpO₂ o la frecuencia del pulso se muestran inestables	1. El dedo puede no estar insertado lo suficientemente profundo 2. Movimiento excesivo durante la medición	1. Reinsertar / volver a colocar el dedo 2. Permanezca inmóvil durante la medición
El oxímetro no se puede encender	1. Baja fuerza de la batería 2. Baterías instaladas incorrectamente 3. El oxímetro podría estar dañado	1. Reemplace las pilas 2. Vuelva a instalar las pilas 3. Póngase en contacto con el centro de garantía
La pantalla se apaga repentinamente.	1. El producto se apaga automáticamente cuando no se detecta ninguna señal durante más de 8 segundos 2. Fuerza baja de la batería	1. Reinsertar / volver a colocar el dedo 2. Reemplace las pilas
"Error7"	1. Baja potencia 2. El oxímetro está dañado	1. Reemplace las pilas 2. Póngase en contacto con el centro de garantía

Garantía Limitada

American Diagnostic Corporation (ADC®) garantiza sus productos contra defectos de materiales y mano de obra en condiciones normales de uso y servicio de la siguiente manera:

1. El servicio de garantía se extiende únicamente al comprador minorista original y comienza con la fecha de entrega.
2. Su oxímetro de pulso está garantizado por un (1) año a partir de la fecha de compra (todas las partes).

Lo que está Cubierto: Reemplazo de piezas y mano de obra.

Lo que no está Cubierto: Cargas de transporte desde y hacia ADC®. Daños causados por abuso, mal uso, accidente o negligencia. Daños incidentales, especiales o consecuentes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, especiales o consecuentes, por lo que esta limitación puede no aplicarse a usted.

Para Obtener el Servicio de Garantía: Envíe los artículos pagados a ADC®, a la atención de: Departamento de reparación, 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Incluya su nombre y dirección, número de teléfono, comprobante de compra y un breve Nota explicando el problema.

Garantía Implícita: Toda garantía implícita tendrá una duración limitada a los términos de esta garantía y en ningún caso más allá del precio de venta original (excepto cuando la ley lo prohíba). Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Declaración: Este producto cumple con la norma IEC60601-1-2. Los materiales en contacto con el usuario son no tóxicos y cumplen ISO10993-1, ISO10993-5 e ISO10993-10.

Orientación y declaración del fabricante - emisiones electromagnéticas para todos EQUIPOS y SISTEMAS

Orientación y declaración del fabricante - emisión electromagnética

El oxímetro de pulso está diseñado para su uso en el entorno electromagnético especificado a continuación. El cliente o el usuario del oxímetro de pulso debe asegurar que se utiliza en un entorno

Prueba de Emisión	Conformidad	Orientación Electromagnética del Medio Ambiente
RF emissions CISPR 11	Group 1	El oxímetro de pulso utiliza energía de RF solamente para su función interna. Por lo tanto, sus emisiones de RF son muy bajas y no es probable que causen interferencia en equipos electrónicos cercanos.
RF emissions CISPR 11	Class B	El oxímetro de pulso es adecuado para su uso en todos los establecimientos, incluidos los establecimientos domésticos y los que están conectados directamente a la red pública de suministro de energía de baja tensión que abastece los edificios utilizados para fines domésticos.



**Beijing Choice
Electronic Technology Co., Ltd.**
Room 4104, No. A12 Yuquan Road
Haidian District, 100043
Beijing, P.R. China



Shanghai International
Holding Corp. GmbH (Europe)
EiffestraBe 80, 20537



Distribuido por: ADC®
55 Commerce Drive
Hauppauge, NY 11788

Inspeccionado en los EE.UU.
Hecho en China
tel: 631-273-9600
1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com